



Primăria Municipiului Oradea

Biroul Achiziții Publice

Piața Unirii, nr. 1
410 100, Oradea
Tel. +40 0259-437 000
Fax. +40 0259-437 544
E-mail: primarie@oradea.ro

Contract de servicii
nr. 307116 data 17.12.2010

Preambul

În temeiul OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr.337/2006, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse, **între**

Consiliul Local al Municipiului Oradea- Administratia Imobiliara Oradea, cu sediul în Oradea, județul Bihor, Piața Unirii nr.1, telefon/fax 0259/436276, codul fiscal _____, cont nr. _____ deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, reprezentată prin Director general – Beltechi Cristian și director general adjunct-Tunde Benyovszki, în calitate de **achizitor/beneficiar**, pe de o parte

și

SC ADECOR SERVICII SRL, cu sediul în Oradea, str Stefan cel Mare, nr. 71, având cod fiscal RO 22784502, înregistrată la Registrul Comerțului sub J05/2937/2007, având contul nr RO35TREZ0765069XXX007765 deschis la Trezoreria Oradea, reprezentată de Trif Emilian- administrator, în calitate de **prestator**, pe de alta parte

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt

www.oradea.ro



considerate asemenea evenimente: razboaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j. zi - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1- Obiectul prezentului contract îl constituie prestarea de către prestator a **serviciilor de curatenie, dezinfecție și salubritate pentru imobilul Arena Antonio Alexe, aflat în subordinea institutiei de interes local Administratia Imobiliara Oradea" CPV: 90910000-9 Servicii de curățenie**

4.2 - Prestatorul se obligă să execute *servicii* de curatenie, dezinfecție și salubritate pentru imobilul Arena Antonio Alexe, aflat în subordinea institutiei de interes local Administratia Imobiliara Oradea" pe o perioada de 1 an, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.3 - Achizitorul se obligă să platească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

5. Prețul contractului

5.1 Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de 62.970 lei reprezentând **valoarea de contract acceptată, la care se adaugă tva**. Cota tva se va plăti conform legislației în vigoare la data facturării

5.2. Plata prestării serviciilor se va efectua în tranșe lunare, în baza proceselor verbale de recepție parțială acceptate fără obiecțiuni de către achizitor.

5.3 **Tariful pentru efectuarea curățeniei și salubrității interioare- 17,70 lei/mp (2.500mp)**

Tariful pentru efectuarea curățeniei și salubrității exterioare- 3,60 lei/mp (5.200 mp)

6. Durata contractului

6.1 – Durata prezentului contract este de 1 an de zile, începând de la data semnării, respectiv de la data de 17.12.2010.

6.2. Prezentul contract încetează să producă efecte la data de 18.12.2011.

7. Executarea contractului

7.1 – Executarea contractului începe de la data semnării, respectiv de la data de 17.12.2010

www.oradea.ro



8. Documentele contractului

8.1 - Documentele contractului sunt:

- oferta de preț și centralizatorul de preț anexat acesteia
- caietul de sarcini
- garanția de bună execuție

9. Obligațiile principale ale prestatorului

9.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile conform legislației în vigoare.

9.2 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care – o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

9.3 Prestatorul se obligă să constituie **garanția de bună execuție a contractului**. Garanția de bună execuție va reprezenta **10% din valoarea contractului fără tva**, adică 6.297 lei, (sau 5% - 3149 lei- dacă prestatorul beneficiază de prevederile *Legii 346/2004 cu privire la stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii, anexând prezentei declarația privind încadrarea în categoria IMM*) și, se va constitui prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale.

Contractantul are obligația, în termen de maxim 5 zile de la semnarea contractului, de a deschide un cont la dispoziția autorității contractante, la o bancă agreată de ambele părți unde va vira suma inițială de 0,5% din prețul contractului fără tva, respectiv suma de 315 lei. Pe parcursul îndeplinirii contractului, autoritatea contractantă urmează să alimenteze acest cont prin rețineri succesive în cuantum de 10% (sau 5%) din sumele datorate și convenite contractantului pentru facturile parțiale cu titlu de garanție de bună execuție, până la concurența sumei de 5.982 lei (2834 lei – pentru IMM).

Contul de garanție de bună execuție deschis la dispoziția autorității contractante este _____ deschis la banca _____

13.2 - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare și, după caz, să emită ordinul de începere a contractului, numai după ce furnizorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

13.3 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

13.4 - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile de la data plății facturii finale în baza procesului final de recepție acceptat fără obiecțiuni de beneficiar, dacă autoritatea contractantă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

10. Obligațiile principale ale achizitorului

10.1 - Achizitorul se obligă să recepționeze, serviciile prestate în termenul convenit.



10.2 – Achizitorul va efectua plata către executant conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetara pe anul 2009, în perioada 24 - 31 a lunii, pentru facturile emise pana in data de 20 a lunii.

- Decontarea serviciilor prestare se va face după confirmarea acestora de către Compartimentul Administrare **ARENA SALA SPORTURILOR ANTONIO ALEXE** din cadrul Administratiei Imobilara Oradea. Factura fiscală se va emite în termen de maxim 10 (zece) zile de la data confirmării situațiilor de lucrări de catre responsabilul beneficiarului. Plata contravalorii lucrărilor se va efectua lunar, în termen de max.15 zile de la data înregistrării facturii fiscale la registratura beneficiarului în limita creditelor bugetare aprobate și deschise cu aceasta destinație. Factura fiscală va fi însoțită în mod obligatoriu de procesele verbale de recepție semnate fara obiecțiuni de catre beneficiar.

Pentru facturile emise după data de 20 a lunii, plata se va face în perioada 24-31 a lunii urmatoare.

11. Sancțiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 1% din prețul contractului, pe fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în perioada convenită, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1 % din plata neefectuată, pe fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator.

11.5- Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

11.6 În cazul rezilierii unilaterale a contractului de către achizitor, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

11.7 Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa înceteze de plin drept, în temeiul unui pact comisoriu de gradul IV , fara punerea în întârziere a prestatorului, sau fara alta formalitate si fara interventia instantelor judecatoresti, în următoarele situații:

a) Dacă prestatorului îi sunt retrase sau nu obține autorizațiile, certificările sau orice alte documente necesare executării obligațiilor contractuale;

b) Cumularea de către prestator a penalităților pentru neexecutarea obligațiilor contractuale lato sensu , până la o sumă echivalentă cu ½ din suma reprezentând valoarea prezentului contract;

c) Dacă una dintre părți cesionează drepturile și obligațiile contractuale fără acordul celeilalte părți

d) în cazul încălcării de către una dintre părți a obligațiilor sale, după ce a fost notificată, în scris, de cealaltă parte ca o nouă nerespectare a obligațiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

Clauze specifice

12. Alte responsabilități ale prestatorului

12.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate legislația în vigoare

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, și orice alte asemenea, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

13. Alte responsabilități ale achizitorului

13.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le considera necesare îndeplinirii contractului.

14. Recepție și verificări

14.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile legale în vigoare

14.2 - Verificarile vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

14.3 Achizitorul va verifica serviciile prestate de prestator zilnic, la orice ora, iar lunar se va întocmi un proces verbal de recepție calitativă și cantitativă a serviciilor, semnat de ambele părți.

15. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

15.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la data semnării contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și
b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

15.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

- i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.



15.3 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

16. Ajustarea prețului contractului

16.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

16.2 - Prețul contractului nu se modifica sau ajustează, el fiind considerat ferm exprimat în oferta.

17. Cesiunea

17.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.

17.2 - Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

18. Forța majoră

18.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

18.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

18.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

18.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

18.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

19. Soluționarea litigiilor

19.1 - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

19.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

20. Limba care guvernează contractul

20.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

21. Comunicări

21.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

21.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.



22. Legea aplicabilă contractului

22.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Partile au înțeles să încheie azi 17.12.2010 prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor
ADMINISTRATIA IMOBILIARA ORADEA

Director general
Beltechi Cristian



Vizat Control Financiar Preventiv
Ungur Adriana

Vizat Sef Birou Juridic
Rosan Marjoara

Sef Birou Achizitii Publice
Marge Adina

Contractant
SC ADECOR SERVICII SRL

Administrator
Trif Emilian